

Distr.: General  
21 March 2000  
Arabic  
Original: English



## لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٢٧٦ (١٩٩٩) بشأن أفغانستان

### رسالة مؤرخة ٢٠ آذار/مارس ٢٠٠٠ موجهة إلى رئيس اللجنة من الممثل الدائم لبيلاروس لدى الأمم المتحدة

عملاً بالفقرة ١٠ من قرار مجلس الأمن ١٢٦٧ (١٩٩٩)، أود أن أعلم اللجنة المنشأة بموجب القرار المذكور أعلاه بالخطوات التي اتخذتها حكومة بيلاروس لتنفيذ الفقرة ٤ من القرار.

وقد أبلغت جميع السلطات المختصة في بيلاروس بالتقييدات المفروضة بموجب القرار والرامية إلى حظر إقلاع أو هبوط أي طائرة تمتلكها أو تستأجرها أو تشغيلها الطالبان أو أي طرف لصالحها في أراضي بيلاروس. بما في ذلك الطائرات التي تملكها أو تستأجرها أو تشغيلها شركة طيران أريانا وإلى تجميد أموال الطالبان أو أي كيان تسيطر عليه الطالبان. وقد أكدت جميع السلطات المختصة في بيلاروس أن جميع التدابير اللازمة قد اتخذت في هذا الصدد.

ودرست حكومة بيلاروس بعناية أيضاً المبادئ التوجيهية التي اعتمدها لجنة الجزاءات وأكدت امتثالها التام لهذه المبادئ التوجيهية.

وأود أن أشدد أيضاً على أن حكومة بيلاروس تنظر بقلق خاص إلى استمرار عدم التوصل إلى حل سياسي للصراع في أفغانستان وأنها تؤيد جميع الخطوات الرامية إلى وقف الأعمال العسكرية وتحقيق المصالحة الوطنية وإجراء المفاوضات السلمية من قبل أطراف الصراع. وتدعم بيلاروس سيادة أفغانستان وسلامة أراضيها ووحدةها الوطنية ودور الأمم المتحدة في الوصول إلى تسوية سلمية للأزمة.

وسأكون ممتناً لكم لتعميم هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) الياكسندر سيكوف

السفير

الممثل الدائم

